

[Text]

know, unfortunately from personal experience of clients, that the same thing does not happen in Halifax. I should not say it never happens, but there are certainly situations in which it does not happen. Could you tell us how widespread these programs on police response are? Are they nation-wide?

• 1155

Mrs. Collins: I think it is uneven. A lot of it has been done by local police forces. In my own riding in West Vancouver they did a lot of work in this area. They produced videos. They have a training program for their police forces. I think you will find this in certain communities. Through the Solicitor General the emphasis has been on the RCMP, which is the police under their jurisdiction. They have done work there. They need to do more. They are going to be asking for more support to continue these efforts. Many of their police operate in some provinces as the first. . .

Mrs. Clancy: In my province the difference between the RCMP response and the response of the individual municipal police forces is quite noticeable, in particular in the larger metropolitan areas. Does your department have any contact with the provincial Status of Women departments on this specific issue? I am thinking, for example, when I leave here to see what we can get pushing in Halifax.

Mrs. Collins: I am speculating, but I would assume that my colleagues at the provincial level are working with their solicitors general in this area. It has certainly been identified as a critical area. Again, most of the comparable ministers are not program deliverers. It is up to the individual departments and I guess the individual police forces in the large cities, which have their own mandate. From what I have heard, more work needs to be done—and more upgrading, because the people within those forces are constantly changing—to make them aware of how to respond.

Mrs. Clancy: I know that the program delivery aspect may be difficult. If the Halifax police department were to call this afternoon and say they were interested in this, would Status of Women Canada be able to provide the references?

Ms Kay Stanley (Co-ordinator, Status of Women Canada): Certainly on the international scale, through the services of the Royal Canadian Mounted Police, we have provided input to international meetings. There is a very good crisis unit, for example, in the local area in the Nepean police department. I think our role would be more or less one of a facilitator, saying that we have a list of sources and contacts and putting police officers in touch with other colleagues who are working in the same way.

As a supplementary to the minister's comment, I can say that one of the great benefits of being at Status of Women Canada is the information flow from the various provincial women's bureaus and directorates. The minister has brought a sample of the kit put out by the Ontario Women's Directorate, which even has brochures in many languages to give women direction about contacting the police and to explain what they can expect from the police forces. As the

[Translation]

chose à Halifax. Je ne devrais pas dire que cela n'arrive jamais, mais il y a certainement des cas où cela n'arrive pas. Pourriez-vous nous dire si ces programmes sont très répandus? Existent-ils dans tout le pays?

Mme Collins: Je crois que c'est inégal. Souvent, c'est la police locale qui s'en charge. Dans ma circonscription de Vancouver-Ouest, les services de police ont fait beaucoup de travail dans ce domaine. Ils ont produit des vidéos. Ils ont un programme de formation à l'intention des policiers. C'est le cas dans certaines localités. Le ministère du Solliciteur général met l'accent sur la GRC, le service de police qui relève de ce ministère. Ils ont fait du travail de ce côté-là. Ils doivent en faire davantage. Ils demanderont plus d'appui afin de poursuivre leurs efforts. Dans certaines provinces, souvent, le service de police est le premier à . . .

Mme Clancy: Dans ma province, il y a une différence marquée entre la réponse de la GRC et celle de la police municipale, particulièrement dans les régions métropolitaines. Votre ministère communique-t-il avec les ministères provinciaux de la Condition féminine à cet égard? Par exemple, je songe, lorsque je partirai d'ici, à voir un peu comment nous pourrions faire bouger les choses à Halifax.

Mme Collins: Je suppose que mes collègues du palier provincial travaillent avec leur solliciteur général dans ce domaine. Encore une fois, la plupart du temps, ce ne sont pas les ministres qui exécutent les programmes. Il appartient aux ministères de le faire et, dans les grandes villes, à la police municipale, qui a son propre mandat. D'après ce que j'ai entendu dire, étant donné que les membres des services de police changent constamment, il y a encore beaucoup de travail à faire pour leur apprendre comment réagir.

Mme Clancy: Je sais que l'aspect «exécution des programmes» pose un problème. Si le service de police de Halifax venait cet après-midi manifester son intérêt, Condition féminine Canada serait-il en mesure de fournir les références voulues?

Mme Kay Stanley (coordonnatrice, Condition féminine Canada): Les services de la Gendarmerie royale du Canada prennent part aux réunions internationales. Il y a par exemple une excellente unité d'urgence au sein des services de police de Nepean. Notre rôle serait plus ou moins celui d'un coordonnateur: nous aurions par exemple une liste de sources et de contacts et nous pourrions mettre les agents de police en rapport avec d'autres collègues qui travaillent de la même façon.

Pour ajouter à ce qu'a dit le ministre, l'un des grands avantages de Condition féminine Canada, c'est tous les renseignements que nous recevons des divers bureaux et directions générales provinciaux de la condition féminine. Le ministre a apporté un échantillon de la trousse d'information préparée par la Direction générale de la condition féminine de l'Ontario, qui comporte même des brochures dans plusieurs langues pour dire aux femmes comment